Foreign Piano Playful Pieces for Children

（幻想世界）

李斐岚 编

外国少年儿童情趣钢琴曲集

III

中央音乐学院出版社

外国少年儿童情趣钢琴曲集

Foreign Piano Playful Pieces for Children

李斐岚 编

Ⅲ

幻想世界

中央音乐学院出版社

图书在版编目(CIP)数据

外国儿童情趣钢琴曲集.第3册/李斐岚编.—北京:中央音乐学院出版社,2003.12
ISBN 7-81096-003-2

Ⅰ.外... Ⅱ.李... Ⅲ.钢琴-器乐曲-世界-选集 Ⅳ.J657.41

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第108460号

外国儿童情趣钢琴曲集(第3册)

编　　者/李斐岚
责任编辑/俞人悦
封面设计/俞凡
出版发行/中央音乐学院出版社
经　　销/新华书店
开　　本/623×927毫米　1/8开　印张/12　乐谱89面
印　　刷/北京市白帆印务有限公司
版　　次/2003年12月第1版　2003年12月第1次印刷
印　　数/1-3000册
书　　号/ISBN 7-81096-003-2
定　　价/28.00元

中央音乐学院出版社　　北京市鲍家街43号　　邮编100031
发行部:(010)66415712　　传真:(010)66415711

目　　录

一. 抒情瞬间 …… 凯瑟琳·罗林(2)
Lyric Moments　　Catherine Rollin

1. 我心中有一个特殊的地方(A Special Place in My Heart) …… (2)
2. 甜蜜的回忆(Sweet Memories) …… (6)
3. 夏日的梦(Summer's Dream) …… (8)
4. 温柔的一刻(Tender Moments) …… (10)
5. 献给你的歌(A Song for You) …… (13)
6. 夏日的夜曲(Summer's Nocturne) …… (14)
7. 催眠与梦境(Lullaby and Dreamland) …… (16)
8. 夏日的遐想(Think of Summer) …… (18)

二. 幽灵之舞 …… 凯文·R. 奥尔森(20)
Ghost Dance　　Kevin R. Olson

三. 斗牛士叙事曲 …… 格雷切·赫勒(24)
Ballad of the Matador　　Gretchen Heller

四. 夏日浪漫曲 …… 鲍伯(29)
Summer Romance　　Bober

五. 精彩的切分音 …… 斯科特·乔普林曲　沙伦·阿伦森改编(32)
Elite Syncopations　　Scott Joplin　Arranged by Sharon Aaronson

六. 选自《现代风格钢琴小品集》 …… 克里斯托弗·诺顿(34)
From Micro Styles for Keyboard　　Christopher Norton

1. 沐浴阳光(Sunny Side Up) …… (34)

2. 哈巴涅拉(Habanera) …… (35)
3. 中国舞步(Chinese Walk) …… (37)
4. 在阳光下(In the Sun) …… (38)
5. 最后一首探戈(Last Tango) …… (40)

七. 密探 X …… 鲍伯(42)
Agent X Bober

八. 粉红色的美洲豹 …… 亨利·曼西尼(45)
The Pink Panther Music by Henry Mancini

九. 友谊地久天长 …… 传统歌曲(苏格兰民歌)(47)
Auld Lang Syne Traditional

十. 飞出地球去! ——五首描述性的中级钢琴独奏曲 …… 凯瑟琳·罗林(49)
Out of This World! 5 Descriptive Intermediate Piano Solos Catherine Rollin

1. 星夜(Starry Night) …… (49)
2. 金星,神秘的地方(Venus, Land of Mystery) …… (52)
3. 流星雨(Meteor Shower) …… (54)
4. 太阳风(Solar Wind) …… (56)
5. 太空飞行(Space Flight) …… (58)

十一. 峡谷与瀑布 …… 鲍伯(62)
Canyons and Waterfalls Bober

十二. 飞舞的树叶 …… 卡尔·科尔林(67)
Flying Leaves Op. 147, No. 2 Carl Kolling

十三. 月光 …… 克劳德·德彪西曲 丹尼斯·阿盖改编(71)
Clair de Lune Claude Debussy Arranged by Denes Agay

十四. 午夜狂想曲 …… 鲍伯(74)
Midnight Rhapsody Bober

十五. 百合池的月光 …… 蒂莫西·布朗(78)
Moonlight on the lily Pond Timothy Brown

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

十六. 铃儿响叮当 …… J. 皮尔庞特词曲(81)
Jingle Bells Words and Music by J. Pierpont

十七. 水面的"钻石" …… 温-安妮·罗西(84)
Diamonds on the Water Wynn-Anne Rossi

十八. 辉煌的托卡塔 …… 丹尼斯·亚历山大(88)
Toccata Brillante Dennis Alexander

编 者 的 话

少年儿童学习钢琴，兴趣非常重要，而新颖可爱、悦耳动听、具有丰富想象力的小曲，容易引起孩子们的内心共鸣与联想，使他们直接获得更多弹奏中的快乐感，因此倍受喜爱。

许多钢琴教师也热切希望在选用传统、经典的教材之外，尽可能补充一些音乐形象鲜明同时又能反映当代少年儿童甚至某些成年人生活情趣的新教材，这些教材不但可以丰富他们的内心世界与情感、提高想象力与创造力、学习音乐表现手法或弹奏技术，还能轻松地作为休闲娱乐、浏览或者表演的通俗曲目。

抱着与各位同行一样的心态，编者特意收集选编了三册目前国内似未出版过的、广泛受到国外学琴者欢迎的新颖教材。其中，第一册以幼儿及小学低年级儿童为主要使用对象，程度大约与初学至拜厄《钢琴基本教程》相当；第二册可供各年龄段少年儿童（部分乐曲成年人也会喜欢）选用，程度大约与拜厄中部至车尔尼《钢琴初步教程》作品 599 相当；第三册可供青少年儿童直至成年人选用（比如其中某些轻松与浪漫风格的乐曲）程度大约与车尔尼作品 599 后部至车尔尼《钢琴流畅练习曲》作品 849 相当。希望这三册教材能受到教师和各年龄段的学琴者欢迎。

第三册某些“音乐特色”在此稍作介绍：本册以“幻想世界”为题，是因其中许多乐曲旋律优美动听、音色变化细腻、内容丰富，抒发了人类的美好情感，能引起弹奏者的内心共鸣，十分有吸引力。例如第一首《抒情瞬间》共八段情调小曲，与第十首《飞出地球去！》共五段充满幻想的小曲，以及《峡谷与瀑布》、《百合池的月光》、《水面的“钻石”》等都是一些美妙抒情的小曲。这些富于想象又轻松有趣的乐曲，可供演奏者在练习其他传统教材时穿插使用，或用来表演及娱乐，其中某些含幽默感的、节奏富于魅力的爵士小曲，亦可当作异国情调的某种音乐特色了解借鉴。不少曲目都可供演奏者在“玩钢琴”中提高兴趣、增添乐感、节奏感等。

为了让使用者在练习过程中更加顺利，编者补加了少许指法、奏法、踏板标记与提示等。由于某些曲目是按音乐标题或内容风格等分组排列，因此不是完全按进度顺序排列，具体练习的曲目由教师灵活选择。另外，学生一般可在教师直接指导下熟悉掌握常见的简单音乐术语和标记，在书中未再对照译出。

在本册英语相关翻译中，曾得到英语专家许慎安教授的热情指正，在此表示最真挚的谢意！

李斐岚

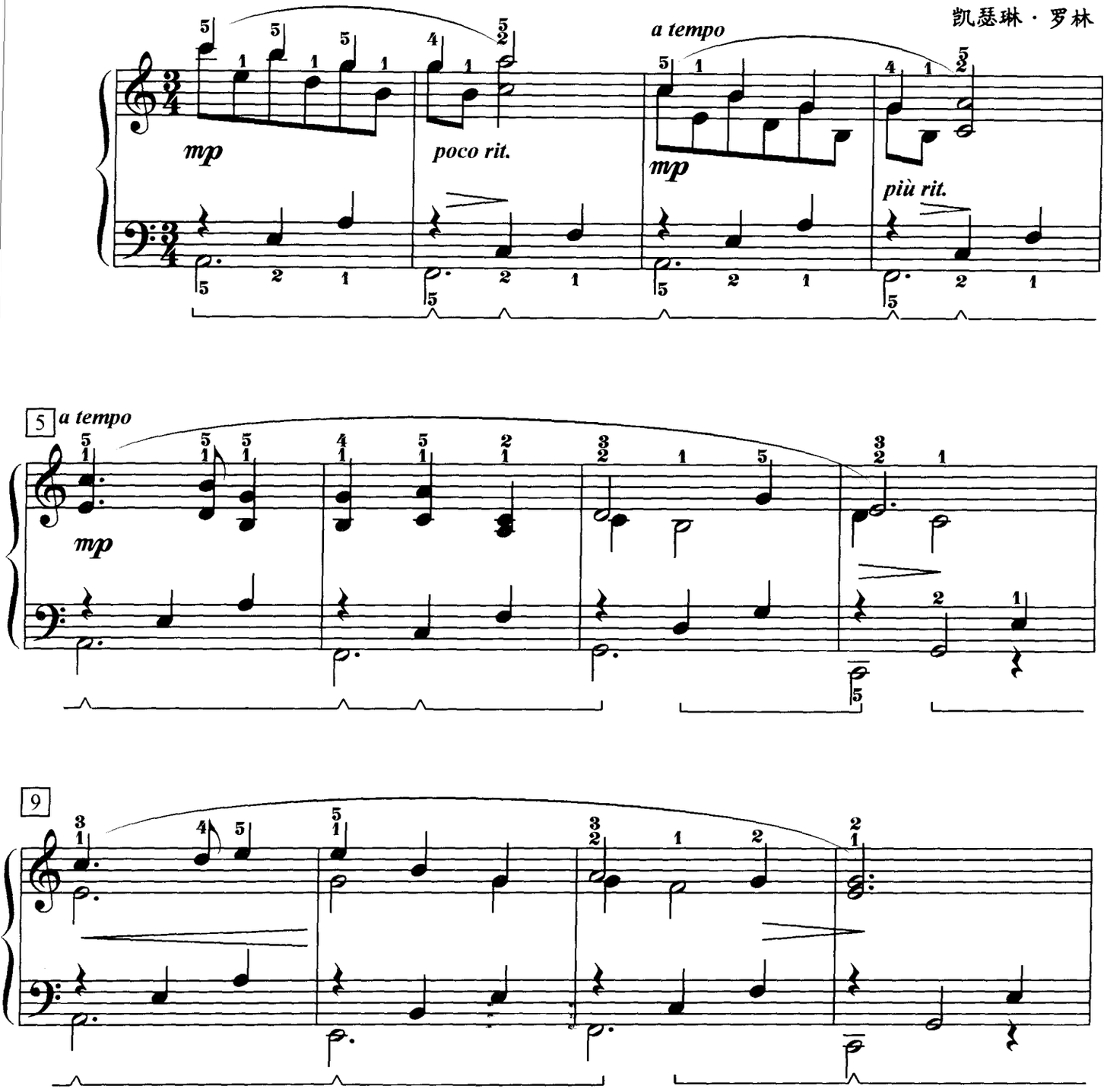
2003 年 9 月

一. 抒情瞬间

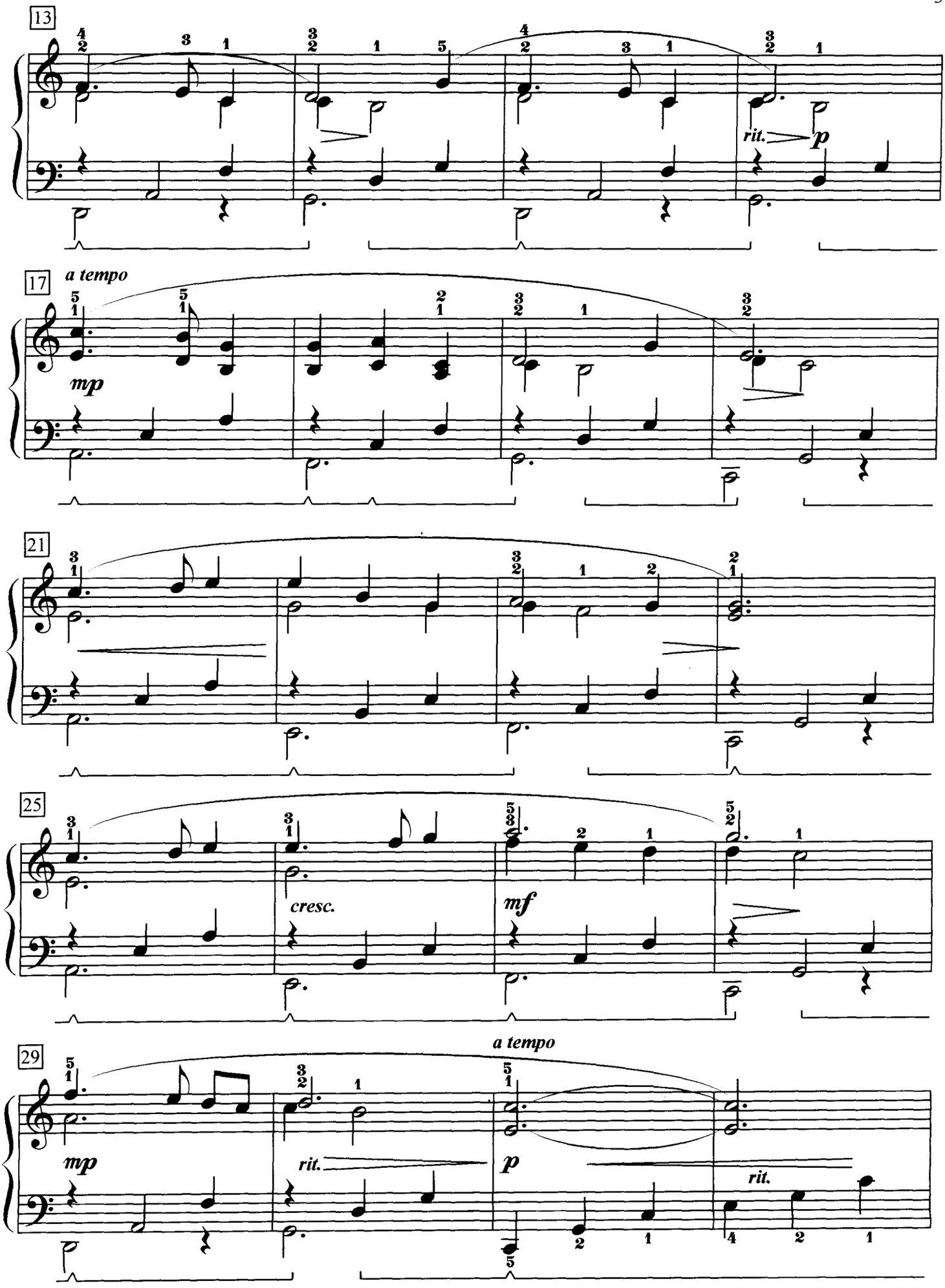
1. 我心中有一个特殊的地方

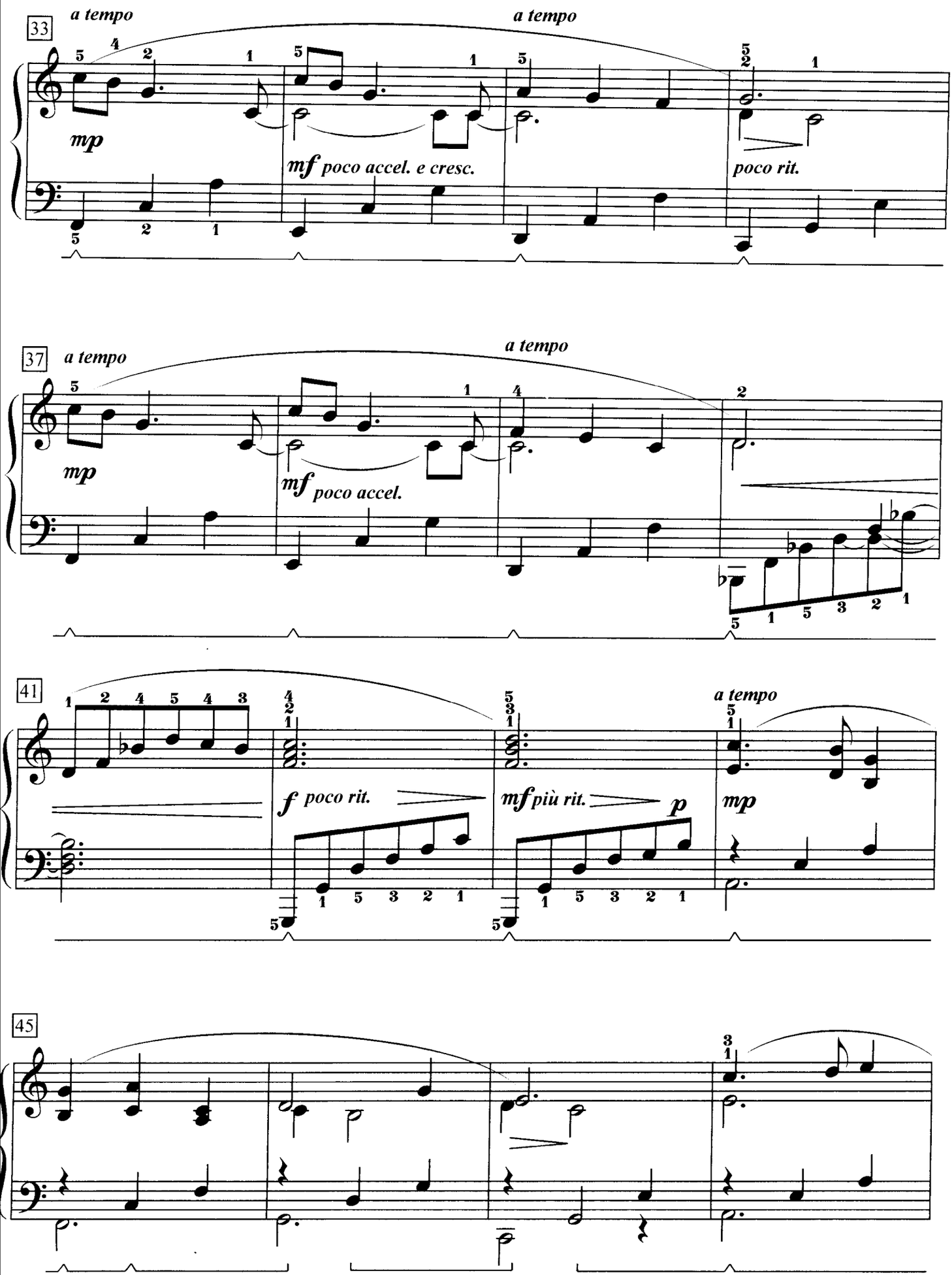
自由自在，富于表情

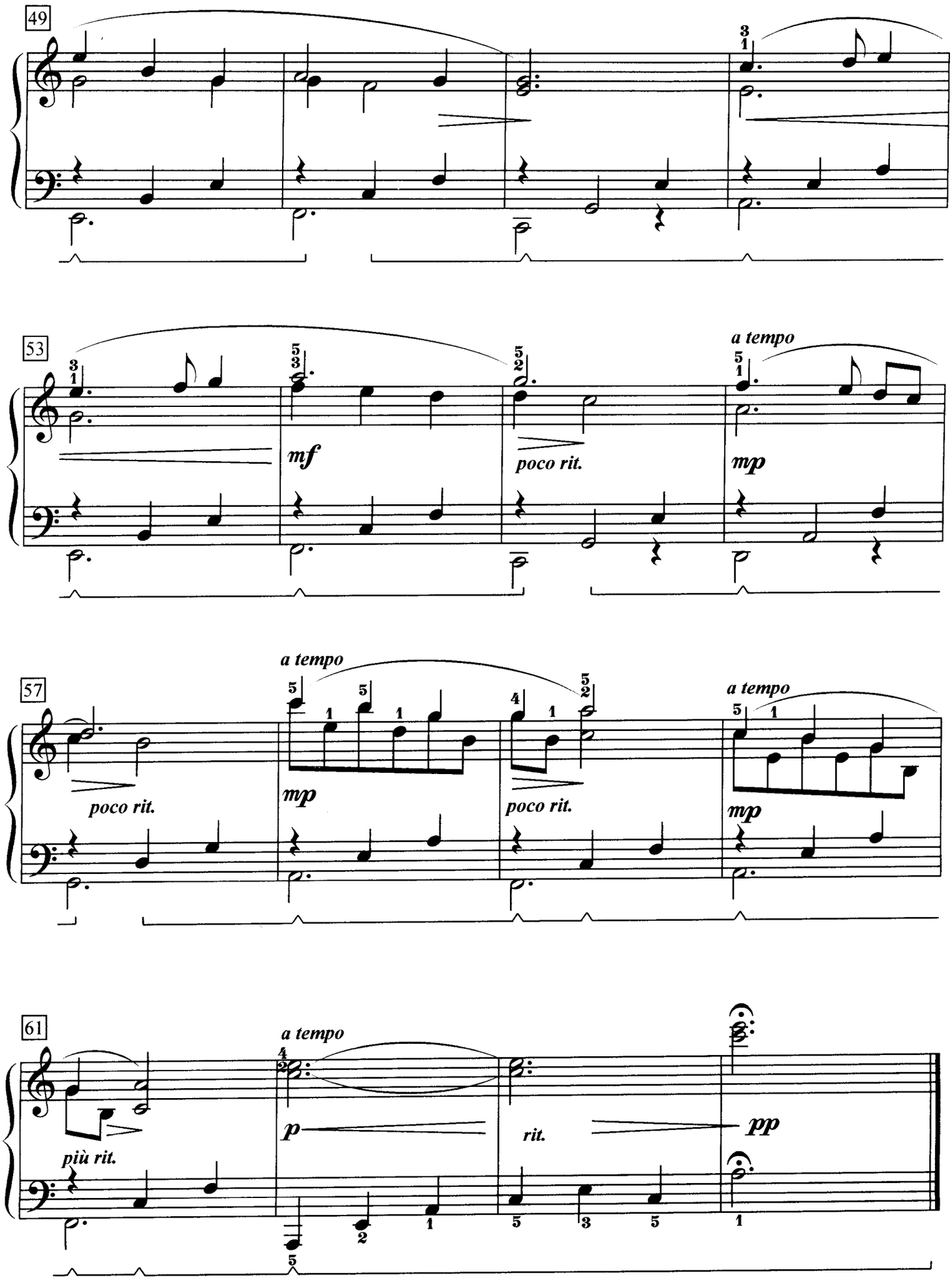
凯瑟琳·罗林



这八首极富表现力、如同抒情诗般轻松优美的小曲，深受中等程度的演奏者，尤其是青少年和成人的喜爱（手较大的儿童亦可演奏其中某些小曲）。弹奏时注意内心情感的抒发，音乐要流畅，旋律富于歌唱感，伴奏要轻柔连贯。


13
rit.
p
17
a tempo
mp
21
25
cresc.
mf
29
a tempo
mp
rit.
p
rit.

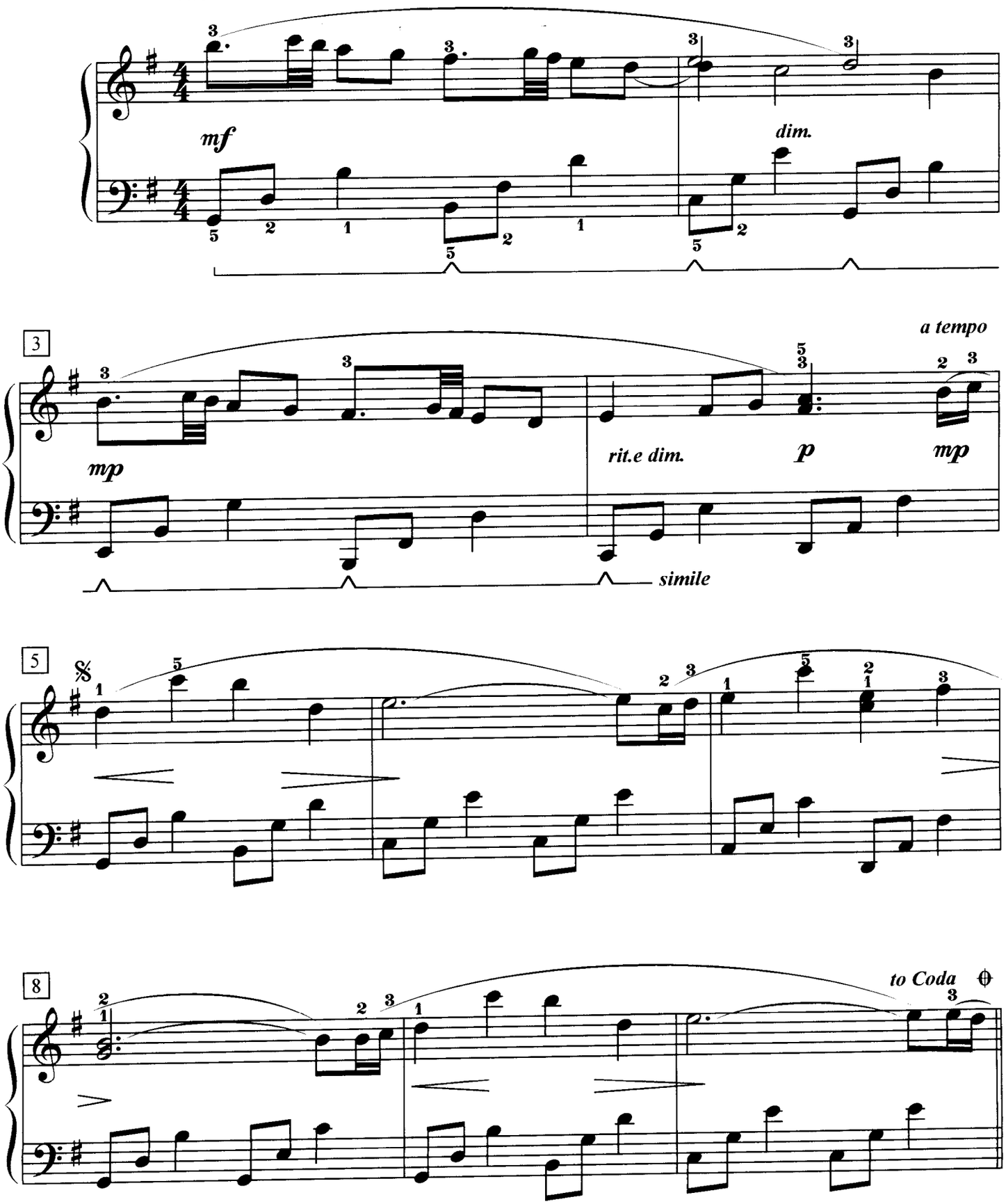

33
a tempo
a tempo
mp
mf poco accel. e cresc.
poco rit.
37
a tempo
a tempo
mp
mf poco accel.
41
f poco rit.
mf più rit.
p
a tempo
mp
45

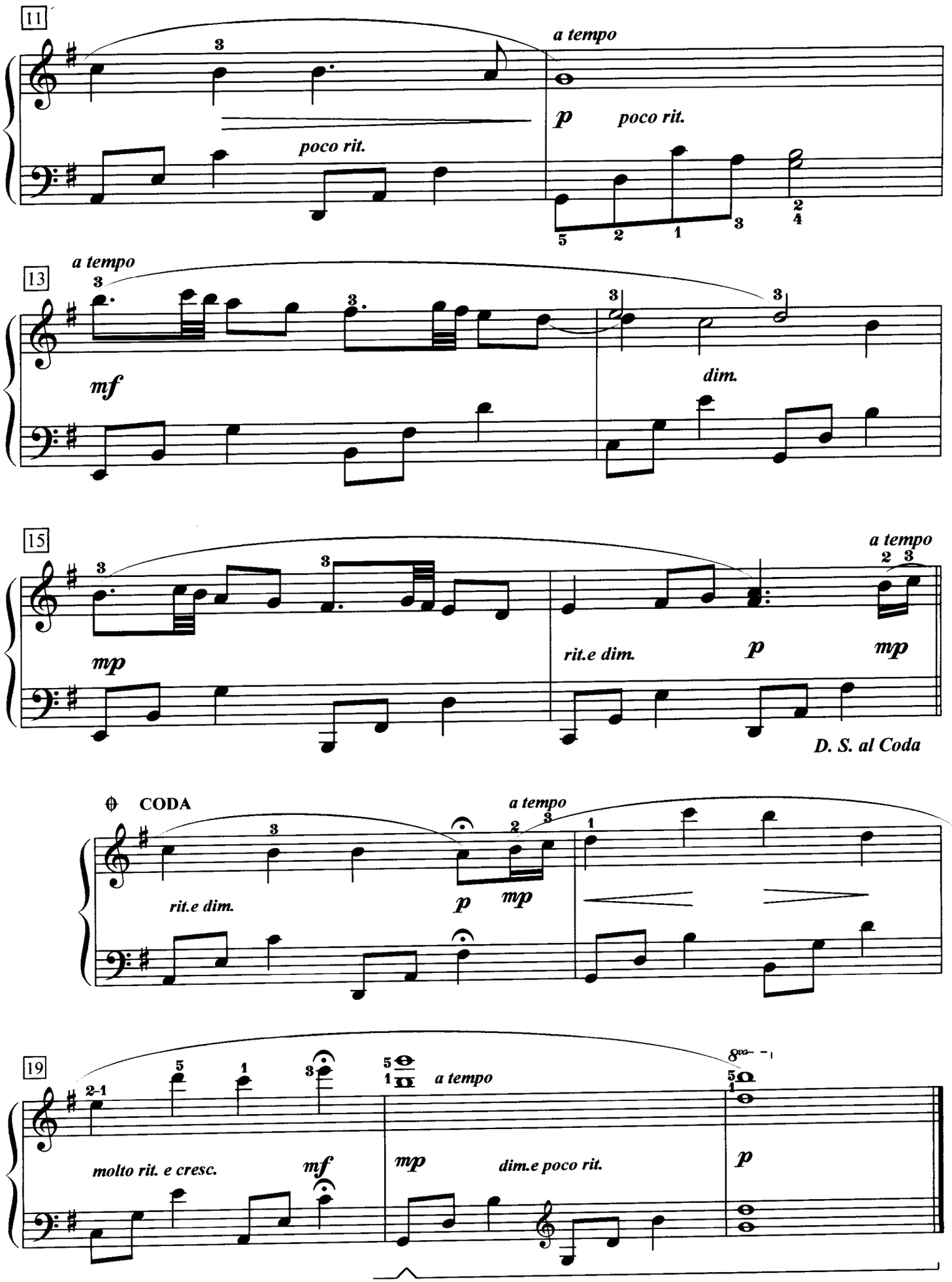


此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

2. 甜 蜜 的 回 忆

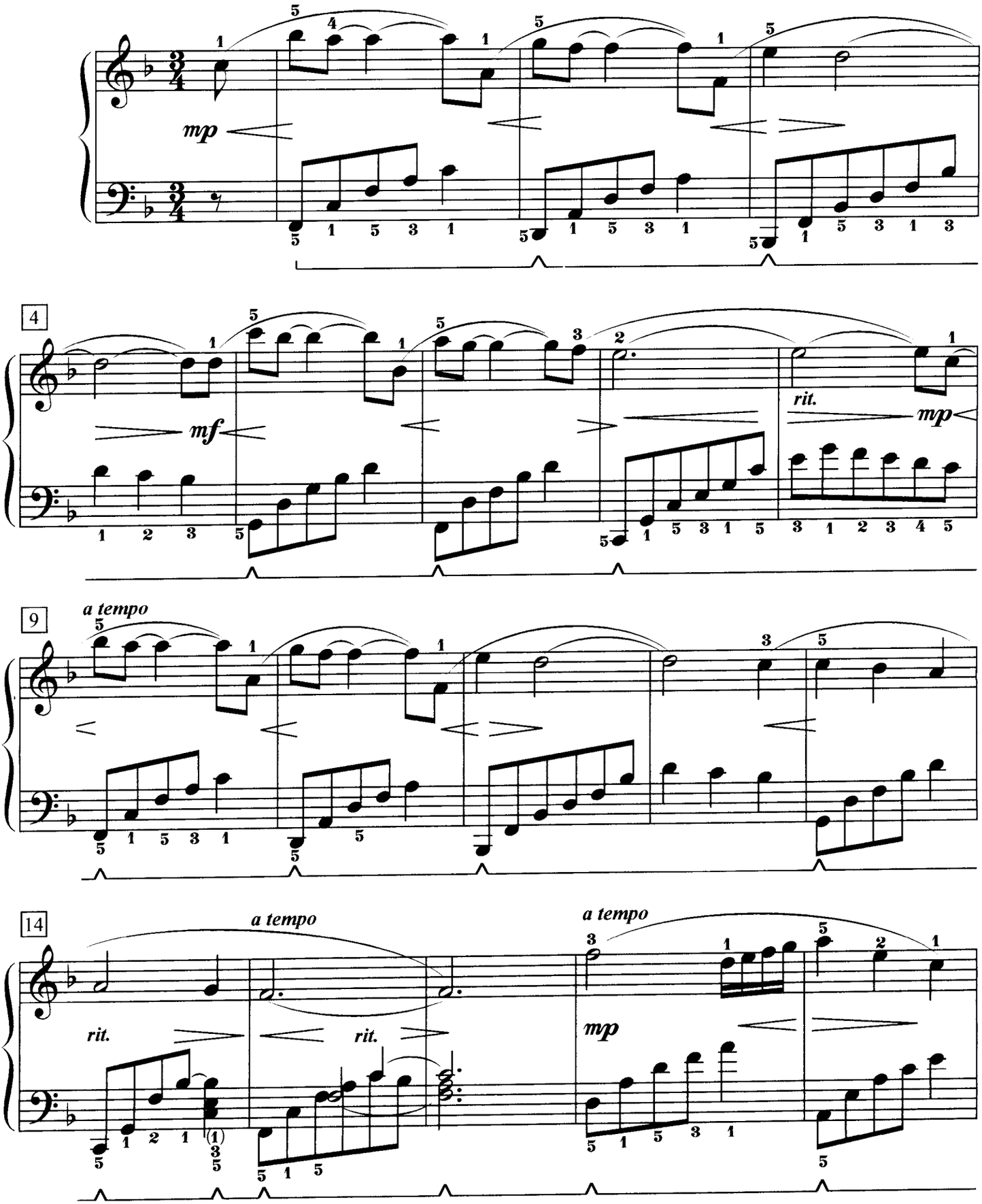
甜蜜而有表现力

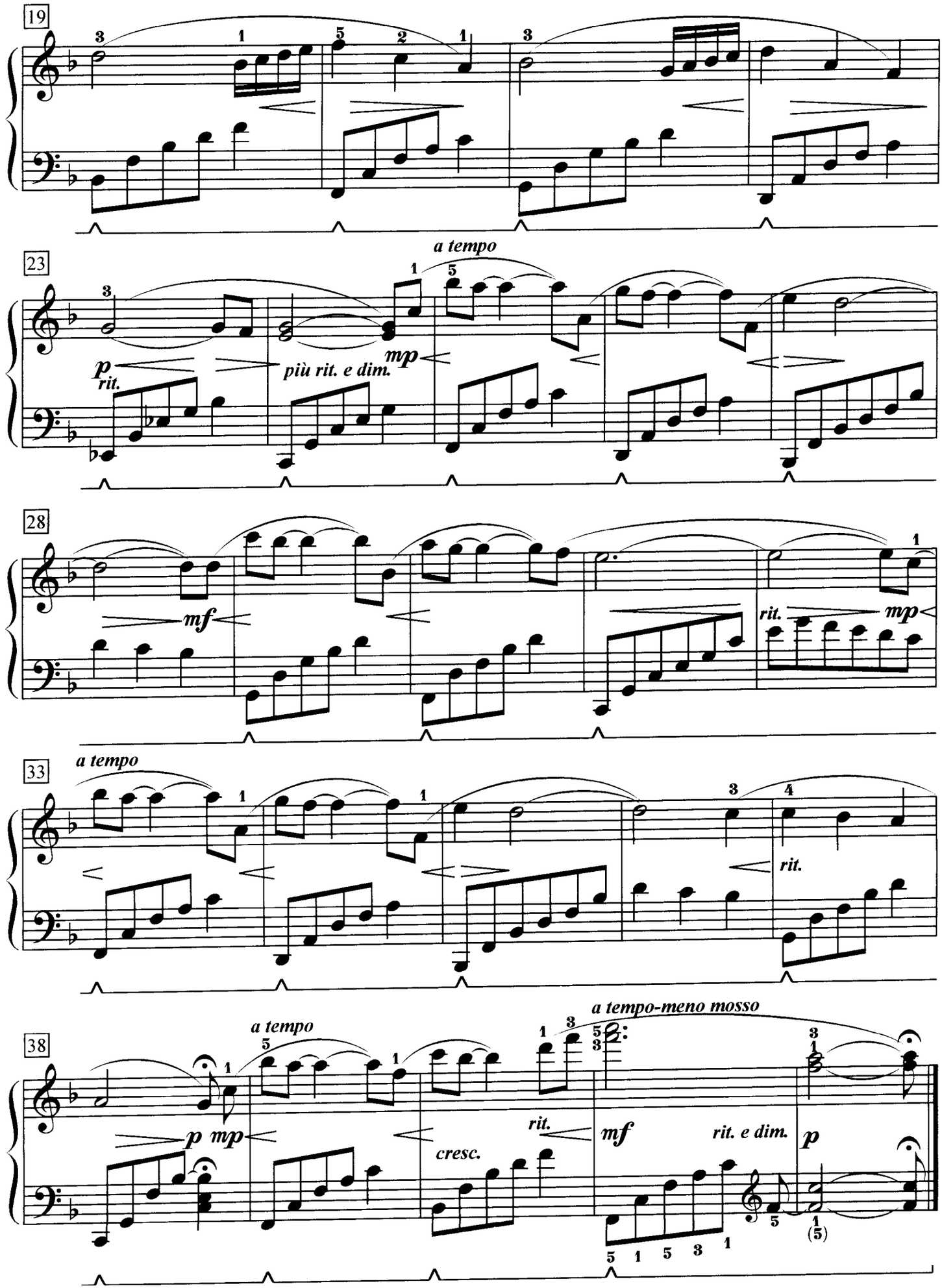



11
a tempo
p
poco rit.
poco rit.
13
a tempo
mf
dim.
15
a tempo
mp
rit.e dim.
p
mp
D. S. al Coda
CODA
a tempo
rit.e dim.
p
mp
19
molto rit. e cresc.
mf
mp
a tempo
dim.e poco rit.
p

3. 夏 日 的 梦

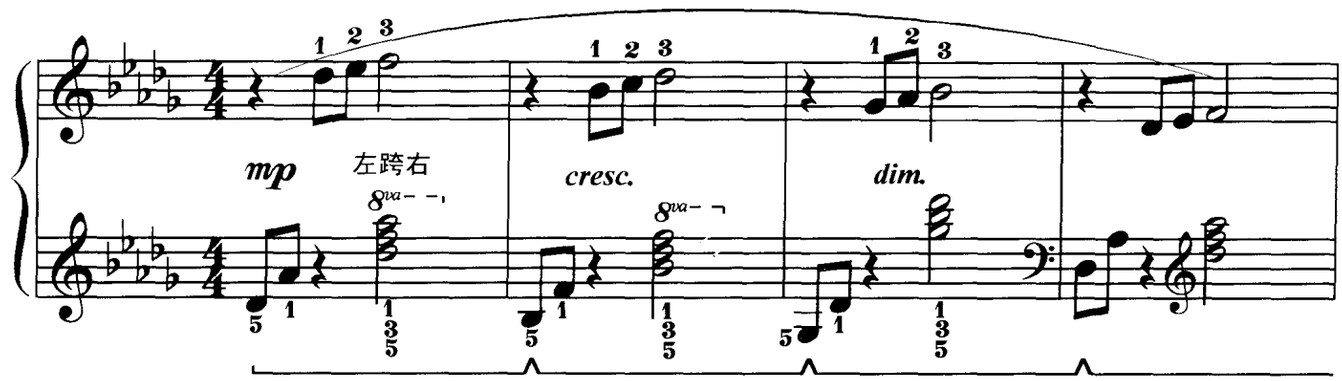
流畅和十分有表情

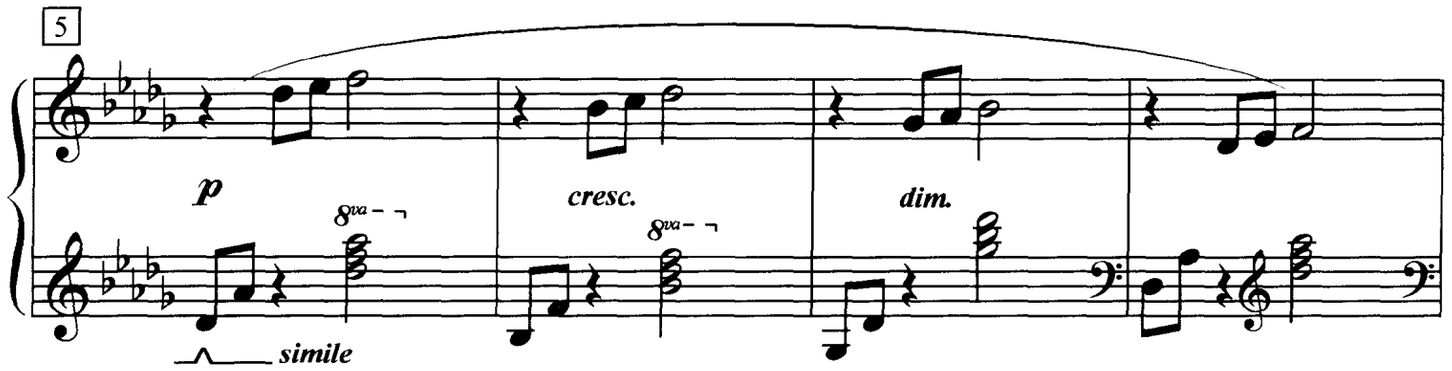


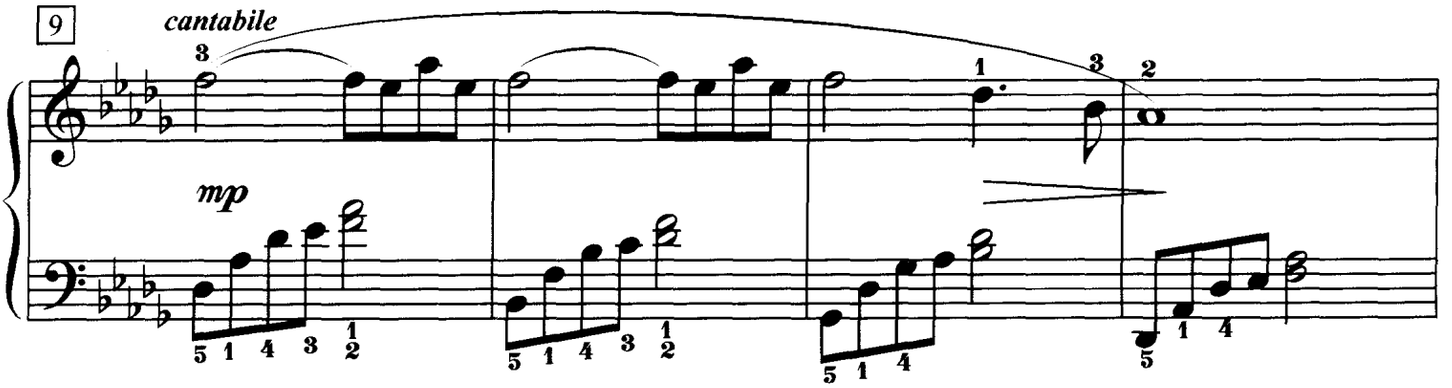

19
23
a tempo
p
rit.
più rit. e dim.
mp
28
mf
rit.
mp
33
a tempo
rit.
38
a tempo
a tempo-meno mosso
p mp
cresc.
rit.
mf
rit. e dim.
p

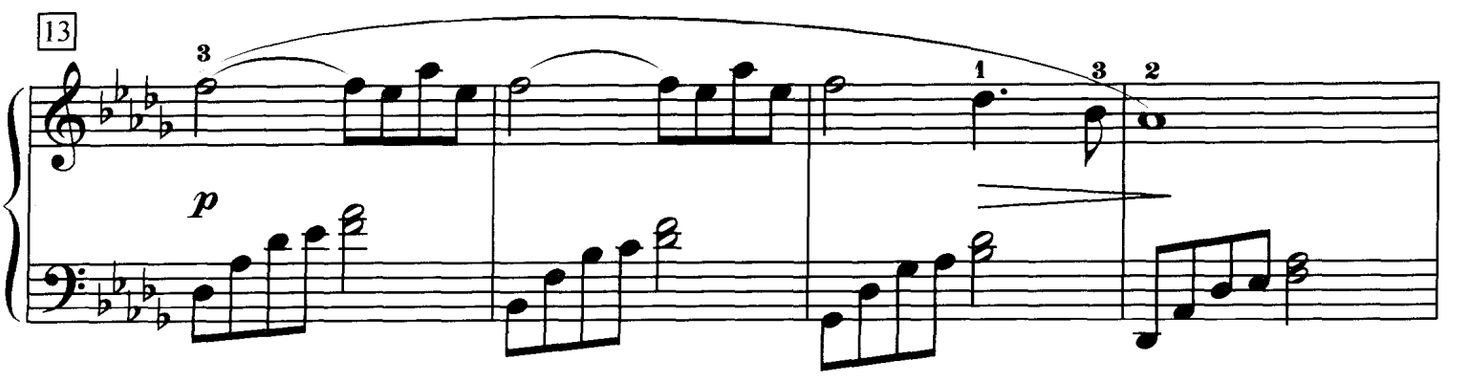
4. 温 柔 的 一 刻

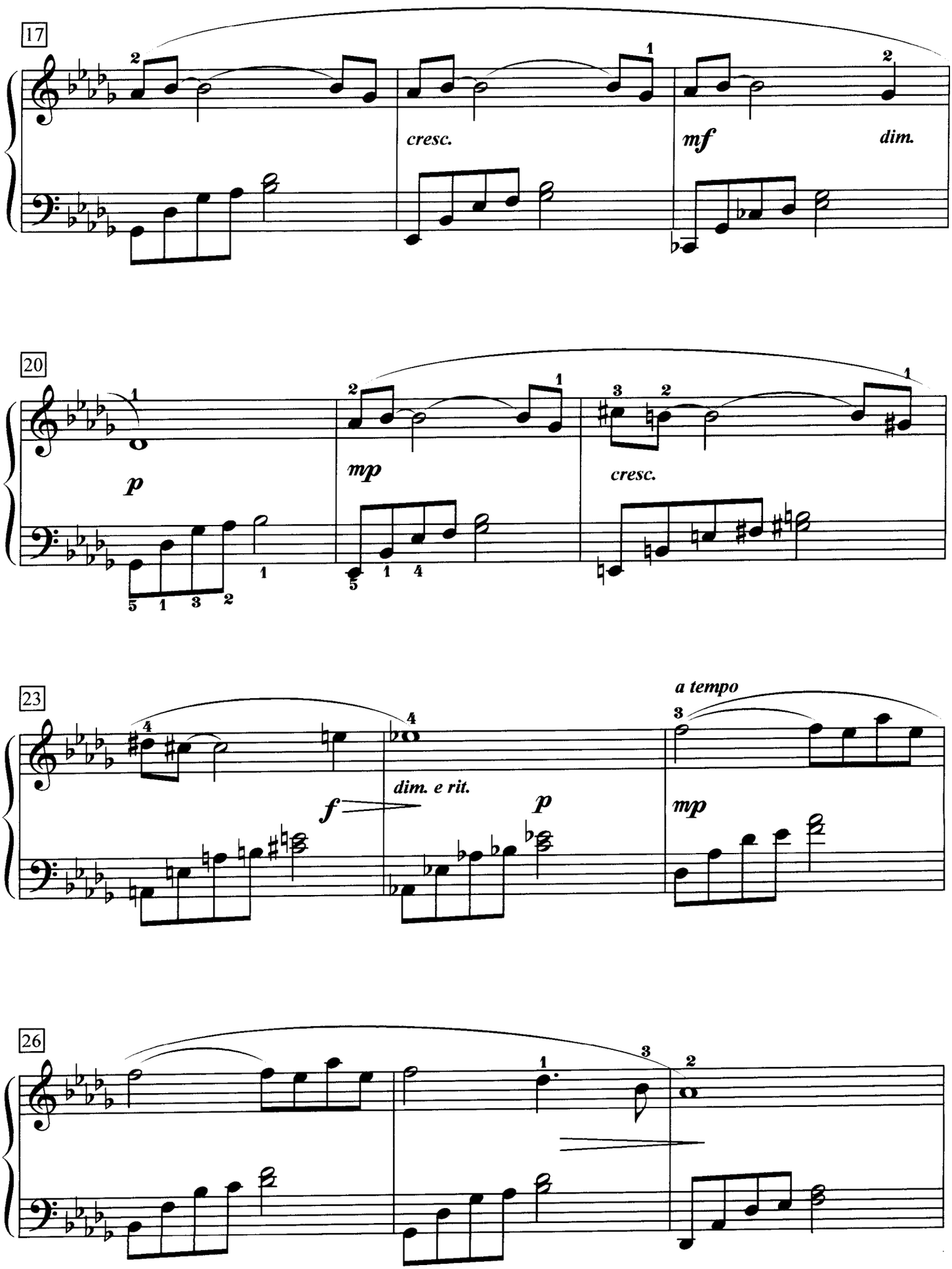
甜蜜而细致地











此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com